



大会

第十届紧急特别会议

议程项目 5

以色列在被占领的东耶路撒冷和巴勒斯坦
其余被占领土的非法行动

安全理事会

第六十九年

2014年5月12日巴勒斯坦国常驻联合国观察员代表团临时代办给秘书长和安全理事会主席的同文信

我谨转递巴勒斯坦国外交部长里亚德·马勒基给阁下的信，其中提到以色列定居者在以色列占领军的支持和帮助下，对巴勒斯坦人民和他们的财产、包括圣地实施的猖狂且日渐加剧的恐怖主义、破坏、挑衅和煽动行为，以及这些非法行动对巴勒斯坦人民不可剥夺的权利、当地局势和公正、持久及和平解决这一可悲冲突的前景造成的严重影响(见附件)。

请安排将本信正文及其附件作为大会第十届紧急特别会议议程项目 5 下的文件和安全理事会文件分发为荷。

临时代办

费达·阿卜杜勒哈迪-纳赛尔(签名)



2014年5月12日巴勒斯坦国常驻联合国观察员代表团临时代办给秘书长和安全理事会主席的同文信的附件

2014年5月11日

对于本区域和平，一个广泛国际共识是，没有什么威胁比定居活动更大。非法定居行为也是巴勒斯坦人民实现国际法保证的不可剥夺权利的主要障碍。被占巴勒斯坦国境内现有 50 多万定居者。仅仅在过去九个月谈判期间，占领国以色列就为超过 5.5 万新定居者推出了住宅单元。

同一时期，我们记录到 650 多起定居者攻击巴勒斯坦平民的事件。他们针对人民、财产和土地的暴行最近几年急剧增多，却始终不受惩罚，导致攻击变本加厉。我们对此类暴行保持最大克制，并全面承诺寻求非暴力途径。然而，由于缺乏问责且不承担严重后果，此类攻击行动还将继续加强，并进一步破坏和平努力。这个问题尤其牵涉到连贯性和公信力，因为不加选择地攻击平民，包括老人、儿童和妇女，已经构成战争罪行。

这些在被占巴勒斯坦国境内实施的攻击，基本上都发生在仍然完全被以色列控制的 C 区。我们在此回顾占领国依照《日内瓦第四公约》承担的确保对占领区平民进行保护的义务。以色列非但没有采取任何严肃步骤来应对这一危险现象，反而是其定居者所服务的占领军在本身不参与攻击的情况下，常常在攻击时为这些定居者提供保护。以色列的持续挑衅和侵略只会进一步破坏实地局势的稳定，并带来凶险的后果。这种有罪不罚已经不可容忍。国际社会有责任采取决定性行动，制止这些日复一日的攻击。

实施这些暴行的定居者利用有罪不罚，自行结成有组织的团体。其中最著名的当属“价格标签”和“山顶青年”，他们宣扬种族主义思想并频繁攻击巴勒斯坦平民。仅仅在过去一个月，攻击就包括肆意破坏穆斯林和基督徒墓地、殴打儿童、向妇女喷洒辣椒水、突袭村庄、涂写种族主义字画和纵火烧车等。美国反恐事务局在 2014 年 4 月发布的报告中已提到“价格标签”实施的攻击。以色列官员自己也将这些行动称为仇恨犯罪甚至恐怖罪行。此类团体不加选择地攻击无辜平民，已经不属于犯罪团体或非法社团。他们是恐怖主义团体，必须按此加以处置。我们促请阁下在定期谴责此类攻击的同时，对“价格标签”和“山顶青年”作出别无选择的决定，将他们列为恐怖主义团体，并对他们施加一切相关的政治、法律和金融影响。这一决定将向所有其他定居者团体发出清晰信号，告诫他们的行动不会一直不受惩罚，而且还可以促使结束这些针对我国平民的恐怖主义攻击。这是朝着问责和正义迈出的第一个重要步骤。

定居者发动攻击的目的是严重恐吓这些地区的居民，强迫他们迁离自己的土地和家园，这不仅严重损害了巴勒斯坦人民不可剥夺的权利，还严重破坏了和平努力。

相信阁下完全了解就此事项作出决定的紧迫性，会积极回应这一请求。

感谢阁下对这个问题的关注和努力。

外交部长

里亚德·马勒基(签名)
